

شیخ شهاب الدین
سهروردی



سوهره وهردی و حیکمه تی ئیشراق



گروپی رهقیب



گروپی ره قیب

ناوی کتیب: سوهره ووردی و حیکمه تی ئیشراق

نووسینی: ئاریوس پؤلا

دیزاین و تایپ: گروپی ره قیب

سالی دهرچوون: ۱۴۴۳ کؤچی هه یفی - ۱۴۰۱ کؤچی هه تاوی

ناوہرۆك:

- ۱ پيشهكى
- ۲ ژياننامه
- ۴ سوهره وردى بۆچى كوژرا؟
- ۹ ناوهينانه كانى سوهره وردى
- ۹ نوسىنى فەلسەفەى ئيشراق
- ۱۰ بيروراكانى سوهره وردى و گەشەى بيروبوچونى
- ۱۳ تيۆرى زانين (النظرية المعرفة) له لای سوهره وردى
- ۱۶ سوهره وردى و شيعر
- ۱۷ به ره مه كانى سوهره وردى
- ۱۹ ده رته نجام

پیشه‌کی

دوابه دواى بلاو بونه‌وهى ئایینی ئیسلام به‌ناوچه‌کانی نیمچه دورگه‌ی عه‌ره‌بى و عیراق و ولاتانی خوراسان و شام و میصر هه‌تا ئه‌نده‌لوس ، ئه‌مه‌ وای کرد بیروبوچونی هه‌ریه‌ک له‌گه‌لانی وه‌ک هیندی و فارسى و تورک و ئه‌مازیغى و کورد و شه‌رکه‌س و لاز و چه‌ندین گه‌لی تر تیکه‌ل به‌یه‌کتری ببن ، هه‌روه‌ها دواى هاتنه‌ سه‌ر ده‌سه‌لاتی عه‌باسیه‌کان زۆریک له‌زانسته‌کان که سه‌روه‌ت و که‌له‌پوری گه‌لانی ناعه‌ره‌ب بوون کۆبونه‌وه و به‌شیوازیکی زۆر به‌رفراوان زانست و زیانیارییه‌کان بلاوبونه‌وه و هه‌رکه‌سیک له‌لای خۆیه‌وه ده‌یتوانی خۆی شاره‌زایان بکات.

دواى ئه‌وه‌ی عه‌باسیه‌کان له‌سه‌د سالی یه‌که‌می ده‌وله‌ته‌که‌یاندا هه‌موو بایه‌خیکیان به‌ وه‌رگیڕانی کتیبه‌ ناعه‌ره‌بیه‌کان بو‌سه‌ر زمانى عه‌ره‌بى و په‌ره‌پیدانی زانسته‌کانی وه‌کو (فه‌لسه‌فه ، کیمیا ، پزیشکی ، زانسته‌کانی قورئان و فه‌رموده ، جوگرافیاهتد) ده‌دا ، ئه‌مه‌ش بواریکی باشی ره‌خساند که‌چه‌ندین زانا و دکتۆر و کیمیازان و فه‌یله‌سوف و جوگرافیناس و میژووناس و هه‌کیم و خواناس په‌یدا ببن و هه‌ریه‌ک له‌وان ئه‌و به‌شه‌ زانسته‌ی که‌ده‌یزانی تۆماری ده‌کرد و خویندکاره‌کانی خۆی لی‌ی فی‌رده‌کرد و دواتر وه‌کو به‌ره‌مه‌میکیش ده‌یه‌یشه‌وه بو‌نه‌وه‌کانی دواتر.

سوهره وهردی و حیکمهتی ئیشراق

ژیاننامه

ناوی تهواوی (أبو الفتوح یهحیا کورپی حه بهش کورپی ئەمیرک) ناسراو به شهاب الدین السهروردي ، هه رچهنده زانا یاقوت الحموي* دهلیت : سوهره وهردی ناوی (احمه ده) و ابو الفتوح نازناوه بۆی. (۱)

بهلام ابن خه له کان* جهخت له وه دهکاته وه که ناوی خوئی ابو الفتوحه (۲)، ههروهها دهلیت وشه ی (ئه میرهک) بچوکراوه ی وشه ی (امیر)ه چونکه له لای عه جهم ئەم هیما ی (هک) بۆ بچوککردنه وه به کاردییت. (عه جهم مه بهست لیی کورد یان فارسه کانه)

سوهره وهردی له سالێ ۵۴۹ کۆچی به رامبه ر به ۱۱۵۳ ی زایینی له دایک بووه له ناوچه ی سوهره وهرد که ناوچه یه کی شاخاوییه نزیک شاری زنجان (۳)، له باکوری رۆژئاوا ی ولاتی ئیران له باکوری شاره زوور ، ئیبن حوقل* دهلیت : سوهره وهرد له شاره زوور ده چییت ، له رووی خوشگوزهرانی و هه رزانی و هه لکه وته ی شوینه که ی و به پیتوفه ری و زۆربه ی دانیشتوانیشی کوردن. (۴)

(۱) یاقوت الحموي، معجم البلدان، المجلد ثالث، تبعة دار سادر (بیروت، ۱۹۷۹ م)، لا ۲۸۹
(۲) ابن خلکان (وفیات الأعیان و أبناء أهل زمان)، تحقیق د. إحسان عباس، دار ثقافة (بیروت، ۱۹۷۷ م)، مجلد سادس، لا ۲۷۳-۲۷۴

(۳) یاقوت الحموي، سه رچاوه ی پیشوو، لا ۲۸۹

(۴) صورة الأرض، لا ۳۱۴.

* ابن حوقل : ئەبو قاسم محمه د بن حه و قه ل (۳۶۷ هـ / ۹۷۷ ز) (له دایکبووی نه سیین له باکووری رۆژه لاتی دوورگه ی فورات له سنووری تورکیای ئەمرو ، یه کیک له به ناوبانگترین به ره مه کانی بریتیه له " صور الارض " * یاقوت الحموي : شیهابه دین ئەبو عه بدوللا یاقوت بن عه بدوللا ئەلحه مه وی (۵۷۴-۶۲۶ هـ) نووسه ر و خو شنوسی ره سه نی رۆمانیه که له زانست و زیاتر له خو یندنی ئەده بی کاری کردوو، هه تا مردنی له به غداد ژیاوه ، له گرنگترین به ره مه کانی کتیبی فه ره نگی ولاتانه .

* عمر کورپی سه هلانی ساوی : فه یله سوفه ، ناسراوه به قازی ساوی (ساوه ناوچه یه که له نیوان په ی و هه مه دان / ئیران) ، له شاری نه یسابور نیشته جی بووه و خو یندویه تی ، خاوه نی کتیبی (البصائر النصیریة) یه له لۆژیکدا، (ن- ۴۵۰)

سهره تاكانى ژيانى هەر لهو ناوچه يه دا به سهر بردووه له ته مهنى ۱۰ سالى چووته بهر خویندنى وانه ئایینه كان له شارى مهراغه بوخویندن و دواتریش به رهو ئیسفه هان که له وسهرده مه دا گرنگترین ناوه ندى زانستی بووه و ماوه يه کى زوریش ابن سینا لهو شاره دا ماوه ته وه ، سوهره وه ردی له سه رده ستى شیخ (مجد الدين جيلي)^(۵)، دهست دهکات به خویندن که ئەم شیخه مامۆستای (فه خره دینی رازی) ش بوو.

هاوکات زور کاره گهر بووه به ئیبن سینا وهک چۆن شاره زوری که قوتابى سوهره وه ردی بووه ده لیت ابو الفتوح له ئیسفه هان دهستی کرد به وه رگی رانی کتیبى (الرسالة الطیر) ی ئیبن سینا بو سهر زمانى فارسى به ناوى (بستان القلوب) هوه تو ماری کرد.^(۶)

شاره زوری ده لیت : سوهره وه ردی خوا پو حى شاد بکات هه میشه له گه ران و سه فه رکردندا بوو ، نزیکه ی ۲۶ سالى ته مهنى له گه ران و گه شتدا به سه ربرد و هه ر له سه ره تا وه له مه راغه دهستی کرد به وه رگرتنى زانست ، دواتر خو ی پى را گه یاندم هه ر له ته سفه هان کتیبى (البصائر النصیریه فى المنطق) ی عومه رى کورپ سه ه لانی ساوى * ده خوینت ،^(۷) هاوکات به شیکی زور له زانسته ئایینه كان و زانسته کانی (نه حو - سه رف - علوم القراءان و علم الحدیث و فه لسه فه و عیلمی که لام هتد) ده خوینت ، هه روه ها سوهره وه ردی ها ورپیته ی شیخ و که سایه تیبه سو فیه کانی کردووه و سودی زوری لی بینون بو فی ربونى چونیته ی پاک کردنه وه ی دهرون و سه ربه خو کردنى بیرو راکانى هه تا له کو تایددا گه یشتبوو به پله ی زانایان و خواناسانى ریگه ی خودا.

دواتر له ئیسفه هانه وه رووده کاته شارى ماردین و په یوه ندى دهکات به شیخ (فخرالدین الماردینى)^(۸) و له گه لیدا دو ستایه تی دروست دهکات و چهن دین جار کو ده بنه وه بو ئالو گو رى بیرو بو چونه کانیان .

(۵) مجدالدین قطب الدین الشیرازی ، شرح حکمة الاشراف ، ۲۳۳۷

(۶) د. ابراهیم مذکور، بین ابن سینا و السهروردي)، للکتاب تذکاري شيخ الاشراف، القاهرة، ۱۹۸۰، ۶۷۷-۶۸

(۷) الشهرزوري، نزهة الأرواح و روضة الأفراح، تحقیق د. محمد علي ابو ريان، لا ۲۳۲.

(۸) ابن ابی الصبعية، عیون ابناء فى طبقات الأطباء، تحقیق د. نزار رضا، منشورات مكتبة الحياة، بیروت، ۱۹۶۵م)، لا ۶۴۰.

ههروهه‌ها شاره‌زوری باس له‌وه ده‌کات که سوهره‌وه‌ردی سهردانی شاری (دیاریه‌کر)ی کردووه و چوه‌ته لای ئەمیری شاره‌که (عماد الدین قره‌ارسلان) و کتییکی خۆی به‌ناوی (اللاواح العمادية)پیشکەش ده‌کات.^(۹)

له‌سالێ ۵۷۹ کۆچی پرووده‌کاته ولاتی شام به‌تایبه‌ت شاری حه‌له‌ب و ئیدی ئەو شاره‌ ده‌بیته‌ کۆتا شوین که سوهره‌وه‌ردی گه‌شتی بۆ بکات چونکه‌ هه‌ر له‌ویدا به‌هۆی بیروبۆچونه‌کانیه‌وه‌ فه‌رمانی کوشتنی بۆده‌رده‌چیت بۆیه‌ له‌نیوان سالانی ۵۸۷ ی کۆچی به‌رامبه‌ر به‌ ۱۱۹۱ ی زایینی ده‌کوژریت به‌ بیانوی ئەوه‌ی بیروپراکانی سوهره‌وه‌ردی دژی ئاین و به‌و بۆچونانه‌ کافر و له‌ئاین ده‌رچوووه.^(۱۰)

سوهره‌وه‌ردی بۆچی کوژرا؟

ئه‌وه‌کاته‌ی سوهره‌وه‌ردی چووه‌ نیو شاری حه‌له‌به‌وه‌ راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی کرد به‌ قوتابخانه‌ی (خه‌لاوی) که شیخ (افتخار الدین) سه‌رپه‌رشتی ئەم قوتابخانه‌یه‌ی ده‌کرد ، سوهره‌وه‌ردیش به‌شدار و گوینگری وانه‌کانی بوو.^(۱۱)

شاره‌زوری ده‌لیت : ئەوه‌کاته‌ی سوهره‌وه‌ردی له‌شاری حه‌له‌ب نیشته‌جی بوو ژماره‌یه‌کی زۆر له‌زانایان و تووپیژنیان له‌گه‌لدا کرد به‌لام هه‌یچ کام له‌وان نه‌یانتوانی به‌سه‌ریدا سه‌ر بکه‌ون و له‌گفتوگۆکاندا زال بن به‌سه‌ر بیروپرا و زانسته‌که‌یدا ، هه‌ر بۆیه‌ ناویان به‌خراب و تاوانبار بلاو ده‌کرده‌وه‌ و زۆریش له‌هه‌ولێ شکاندنیدا بوون ، هه‌ر بۆیه‌ سوڵتان زاهیری کورپی سلاحه‌دین که والی ئەوه‌کاته‌ی حه‌له‌ب بوو خۆی ئاماده‌ ده‌بیته‌ له‌ده‌رس و کۆره‌کانیدا جگه‌ له‌ویش ژماره‌یه‌کی زۆر له‌پیاوانی زانا و پراویژکار ئاماده‌ی کۆره‌کان ده‌بوون تاکو گوینبستی ئەو باسانه‌ بن که ده‌کریت له‌نیوان سوهره‌وه‌ردی و نه‌یاره‌کانیدا ، که سوڵتان ضاهیر ده‌بینی هه‌میشه‌ پرایه‌کانی سوهره‌وه‌ردی په‌سه‌نده‌ و براوه‌یه‌ له‌ وتووپیژه‌کاندا ئەمه‌ سه‌رنجی سوڵتانی به‌لای خۆیدا راکیشا و شیخی کوژراوی له‌خۆی نزیک خسته‌وه‌ ، ئەم نزیک بونه‌وه‌یه‌ش نه‌یاره‌کانی سوهره‌وه‌ردی

(۹) الشهرزوري ، نزهة الأرواح، سه‌رچاوه‌ی پيشوو، لا ۲۳۳

(۱۰) هينرى كوربان: السهروردي مقتول، مؤسس المذهب إشراقي، ترجمة د. عبدلرحمان ضمن كتاب(كتاب شخصيات قلقة في الإسلام) ، (القاهرة، ۱۹۴۶) لا ۹۵.

(۱۱) الشهرزوري ، نزهة الأرواح، سه‌رچاوه‌ی پيشوو، لا ۶۴۳

زیاتر پست و تورپه کرد تاواي لیّھات فەتواي کافر بونیان دا ، ئەم ھەوالانەش گەیشتنەو ھە دیمەشق و بۆلای صلاح الدینی ئەیوبی لەو بارودۆخە نیگەرەن بوو چونکە لەلایەکەو ھە ترسا لەو ھە مەملانێی بیروبۆچونەکان ناوخواي و لات بەتەنی و خەلکی سەرقال بکات ، لەلایەکی دیکەو ھە ترسا لەو ھە بیروبۆچونی سولتان زاھیریش پەرت بکات و بشیوینیّت ، ھەربۆیە بەدەستنوسی قازی دیمەشق نامەیکە نارد بۆ زاھیر سولتان لەحەلب و تیایدا نوسیوی : ئەو (شەھاب الدین) ھ (سۆھرەو ھەردی) دەبی بکوژریت ، بەھیچ جوړیکیش رینگە نادریت بە ئازادبونی. (۱۲)

لەسەر شیوازي کوشتنەکەي زانایان ناکوکن بەوپیەي ھەندیک دەلی سوتیندراو ھە و ھەندیکی تر دەلین بە شمشیر کوژراو ھە و ھەندیکی تر دەلین بەندکراو ھە تا بەھوی برسیتەي و تینویەتیو ھە گیانی سپاردوو ھە ، ھەر لیکۆلەرێک بەجوړیک باس و لیکدانەو ھە لەسەر شیوازي کوشتنەکەي دەکات ، بەلام پوختترین بۆچون کەھەبیت رای (ھینری کوربانە) کەدەلیت : سۆھرەو ھەردی بەشیوہیکەي نھینی کوژرا. (۱۳)

ماکس ھۆرتن یەکیکە لە رۆژھەلناسەکان دەلیت : کوشتنی سۆھرەو ھەردی ھۆکاریکی سیاسی لەپشتەو ھە بوو ، چونکە ئەو ریبازەي سۆھرەو ھەردی بانگەشەي بۆ دەکرد بریتی بوو لە زیندوکردنەو ھە ریبازي (ئیسماعیلی شیعە)* بەوپیەي ئیسماعیلیەکان باو ھەریان وابوو کە نەو ھەکانیان رەنگدانەو ھە وینەي خودان لەسەر زەوی ، ھەر ئەم بۆچونە بنەرەتیو ھەش خۆي لەخۆیدا بناغەي دامەزراندنی سیستمیکي سیاسی سەربەخۆیە و جیاوازە لەو سیستمەي کە فەرمانرەوایەتي شامی پئی دەکرا ، بۆیە چارەنوسی ھەمان چارەنوسی حەلاج* بوو. (۱۴)

ھاوکات بەشیکی لەلیکۆلەرانیو پشستگی رێ ئەم بۆچونە دەکەن کە ھۆکاری کوشتنەکەي سیاسی بوو ھە ، یەکیک لەوانە عبدالرحمن (البدوي) ھ* دەلیت : تیکەل بونی سۆھرەو ھەردی لەگەل سولتان زاھیر ترسی ئەو ھە خستە دلی سلاھەدینەو ھە کە ئەم پەيوەندیو کیشە دروست بکات

(۱۲) د. إبراهيم مذکور، سەرچاوەي پيشوو، لا ۲۳۵.

(۱۳) هينري کوربان، سەرچاوەي پيشوو، لا ۳۰۳ - ۳۰۴.

(14) Die Philosoph: max hirtin e DES islam, munschen, 1924, p. 125

بۆ ئاینزای سونى كه ئەوكات سلاحدىن نوینەرایەتى دەکرد ، چونكه سوهره وەردى په یوه ست نه بوو به هیچ شتیکه وه و به ئازادانه بیری له هەرچی بکردایه ته وه ئەوهی دهگوت. (۱۵)

گەرچی رۆژه لاتناس و لیکۆلەران بهم شیوازه روداوه که لیکبده نه وه به لام نابیت ئەو دزایەتی و به رهه لستکارییه توندهی زانا و شهرعناسه کانی ئەو سه رده مه ش فه رامۆش بکهین ، وهک چۆن له پێشتردا بینیمان شارەزوری چۆن باس له مامۆستاکی دهکات له وکاتانه دا که له حه له ب بووه چۆن به رامبه ره کانی خۆی به زاندوو ، ئەمانه جگه له و تۆمه تانهی ده ردايه پالی وهک (بانگه شه کردن بۆ پینغه مبه رایه تی ، بانگه وازی هاتنی رۆحی پیروژ بۆلای... هتد) (۱۶)

کۆتا لیکدانه وه و نزیکتینیان له راستی هۆکاری بریاردانی سلاحدین ئەیوبی ئەوهیه که هۆکاری کوشتنه کهی سیاسی و ئیداریش بووه چونکه شیواوی بارودۆخی ناوخوای ولات کارده کاته سه ر تیکچونی شیرازهی دهوله ته که ، سوهره وەردیش به جۆریک نزیکیه تی له گه ل سولتان زاهیردا دروست کردبوو که بارودۆخی حه له ب نزیک بوو له وهی کیشه و دووبه ره کی ئایینی بال بکیشیت به سه ر هه موو شاره که دا ، جگه له هه موو ئەمانه سه رقالی سولتان به جهنگه کانه وه وای کردبوو ریگه نه دات هیچ په رته وازه ییه ک رپوودات له ناوخوا دا.

گەر ته ماشایه کی لاپه ره کانی میژووی دهوله ته که بکهین ده بینین بارودۆخی ولات زۆر ناله بار بوو به هۆی ئەو جهنگ و مملانی به رده وامه سیاسیانه وه که رپووده دا له نیوان سالانی ۱۱۸۷ - ۱۱۹۱ واته له دوای فه تحکردنی قودسه وه له لایه ن سه لاحه دینی ئەیوبی، ریتچاردی پادشای ئینگلته را به هه موو هیژی خۆیه وه هاتبوه نیو خاکی شامه وه بۆ

(۱۵) عبدالرحمان البدوي، الانسانية والوجودية في الفكر العربي، دار النهضة المصرية، القاهرة، ۱۹۴۷، لا ۲۷

(۱۶) السهروردي مقتول، حياته وآثاره التصوفية، د. محمود محمد علي، جامعة أسيوط.

ئيسماعيلي شيعه: لقيكي مه زهه بي شيعه كه به دووهم گه ورتيرين لق دين له دوای دوانزه ئيماميه كانه وه له پرووی ژماره وه ، پيان وایه ئيمامی شيعه له دوای جه عفه ری سادقه وه بریتيه له ئيسماعيلي كورپی جه عفه ر.

*حه لاج ناوی (حسینی كورپی مه نصوری هه لاج) ه، پيان دهگوت (أبا مغيث) يان (أبا عبدالله)، له شاری (واست) هاته ژيان، وه دهوتریت له (تستر) دهژيا، ئەم پياوه هه ر زوو تیکه لی کۆمه لیک له مه شايخی ته ريقه تی سؤفيگه ری بوو له وانه (سه ل التستری و الجنيد و أبو الحسن النوری و جگه له وانیش)، وه سه ردانی زۆر جیگا و شاری کردوه، له وانه (مهککه و خۆراسان وهیند)، دوا مه نزلگه ی شاری به غداد بووه هه ر له ویش کوژراوه.

*دکتۆر عه بدولپه رحمان بدهوی (ماوهی ژيان: ۱۷ ی شووباتی ۱۹۱۷ - ۲۵ ی ته ممووزی ۲۰۰۲)، به کیک بووه له ناودارانی فه لسه فه ی عه ره بی له سه ده ی بیسته مدا، له گوندی دمياتی میسر له خیزانیکی دهوله مه ند له دایکبووه و باوکی ده مسپی گونده که بووه، له سالی ۱۹۲۹ قۆناغی سه ره تایی له قوتابخانه ی فارسکۆ ته واکردوه.

داگیرکردنه وهی ئەو ناوچانە ، بۆ بەرچاو و پۆشنی زیاتر جیگەیی خۆیەتی هەندیک نمونهی ئەو جەنگ و کوشتارانە باس بکەین کە مەترسی خستبوو سەر پێگەیی دەولهتە نوێیەکی ئەیوبییەکان.

سالی ۱۱۹۰ نامەیک لەدانیشتوانی ناو شارەوه دەگات بە دەستی عادل پادشا و ئەویش دەنییەتی بۆ سولتان سلاحدین ئەمەش دەقی نامەکیە: ((ئیمە پەیمانی مردنمان بەستوو و دەجەنگین تا کوو دەمرین ، ئەم شارە پادەست ناکەین هەتا لەژیاندا مابین ، بۆیە ئیوەش تەماشای بکەن و هەرچیتان پێ دەکریت بیکەن تا کوو شارەکه و دانیشتوانی رزگار بکەن)) کاتیکی سولتان تەماشای ئەم نامەیه دەکات زۆر نیگەرانی دەبیت و بارودۆخی زۆر تیکەچیت بەرادەیهک کە شلەژاوی و پارایی پوی تیدەکات. (۱۷)

هەر وهه له نیوان سالانی ۱۱۸۹ تا سالی ۱۱۹۱ هیرش و گەمارۆی ریتچاردی پادشای ئینگلته را بۆسەر شاری عەکا بەردەوام بوو تا لەکو تاییدا توانی لەسالی ۱۱۹۱ قەسابخانەیی عەکا دروست بکات و تیايدا نزیکەیی ۱۶۰۰ کەس کوژران و ۲۰۰۰ کەسی تریش بریندار بوون. (۱۸) هەموو ئەمانە هۆکاربوون بۆئەوهی فەتوای کافر بونی بدریت و ئەو رقه زۆرەش لەبەرامبەری دروست ببیت ، گەرچی شارەزوری پێیوایە مامۆستاکی پاک و بیتاوانە لەو تۆمەتانەیی دەدرایە پالی. (۱۹)

عیمادی ئەسفەهانی* کە هاوسەردەمی سوهره وه ردییه دهگیریته وه و دهلیت : ئەوکاتانەیی سوهره وه ردی و شمس الدینی خویندکاری خزانە بەندیخانەوه لەپیش کوشتیان چەند زانیەک چۆنە لایان.

(۱۷) نواذر السلطانية، ابن شداد، لا ۱۱۹-۱۲۳

(18) Louis mossignon: textes inedits concernant li histoire de mystique en pays di islam ,paris, 1929,p. 11۳

(۱۹) د. إبراهيم مذکور، سه رچاوهی پیشوو، لا ۲۳۵.

* عمادالدين الاصفهاني: ناسراو به عيماده دینی نوسەر، (۱۱۲۵- ز ۱۲۰۱ز)، لەسەردەمی دەسەلاتی ئەیوبییەکاندا ژیاوه ، ئەدیب و نوسەر بووه و لەبەناوبانگترین بەرھەمەکانی بریتین لە (البرق الشامی ، جريدة القصر و جريدة العصر.

لیان پرسی : ئایا تۆ له نوسراوه کانتدا گوتوته خوای گهوره گهر بیههویت دتهوانیت
 پیغه مبهریک دروست بکات ؟ له کاتی کدا ئه وه مه حاله
 سوه ره وهردی : هیچ سنوریک نییه بو دهسلاتی خودا ، ئایا گهر خوای به توانا
 ههرشتیکی بویت نایکات به بی هیچ ریگریک؟
 زاناکان : به لئی وایه
 سوه ره وهردی : که واته خودا به توانایه به سهر هه موو شتی کدا و دتهوانیت پیغه مبهریکی
 نوئی خهلق بکات.
 زاناکان : به لئی دتهوانیت هه موو شت بکات به لام ئه سته مه پیغه مبهریک خهلق بکات.
 سوه ره وهردی : ئایا ئه سته م په هایه یان نا؟
 زاناکان : که واته تۆ کافریت له بهر ئه و بوچونه
 واده رده که ویست کیشه ی سوه ره وهردی له گه ل زاناکاندا به هوئی که می سه رنجی ئه قلی و
 بیرتیژییه وه بووه له و گفتوگۆیه دا نه ک له بهر که می زانسته که ی ، هه روه ها ئه وه ی ده رکه وتوووه
 ئه وه یه سوه ره وهردی به جوړیک خوئی نیشان داوه له ژیانیدا وه ک ئه وه ی له جیهانی شاراووه و
 مه له کوته وه پالپشتی ده کریت. (۲۰)

(۲۰) وه رگیراوه له د، محمد علی ابو ریان ، اصول فلسفه الاشراقیه، لا ۲۵.

ناوهینانه کانی سوهره وهردی

لیره بهدوا زانایان له کاتی ناوهینانیدا پئی دهلین سوهره وهردی کوژراو تاکو جیای بکه نهوه له چهند که سایه تیه کی تری میژوو که هه مان ناویان ههیه به لام چیرۆکیان جیاوازه بهم جوړه :

ضیاء الدین ابو نجیب عبدالقادر السهروردي ۶۸۰ ک مردووہ.
شهاب الدین ابو حفص عمر بن محمد بن عمویة ، نوسه ری کتیبی عوارف المعارف ، سالی ۶۳۲ ک مردووہ.

محمد بن عمر بن شیخ شهاب الدین ، نوسه ری زاد المسافر فی التصوف. (۲۱)
نوسه ری به ناوبانگ (احمد امین) بوچونیکی جیاوازی ههیه و دهلیت : هوکاری ناوانی به شیخی کوژراو بوئه وهیه که کوشتنی سوهره وهردی ههقی خوئی بووه چونکه باوهری به (اتحاد و الحلول) هه بووه ، ئەم باوهرهش پئی وایه که گهردون و خودا یه کیانگرتووہ و هه موو بوونه وهره کان به شیکن له خودا و خودا له ناویاندا یه و ئەوانیش له ناو خودادان ، بوئه نازناوی شهید نادریته پال سوهره وهردی چونکه سزای کوشتنه که ی شایسته بووه ، بوئه صلاحه دینی ئەیوبی فه رمانی کرد به کوشتنی (۲۲)

نوسینی فهلسه فهی ئیشراق

ماسینیون دهلیت : سوهره وهردی قوتابخانهی ئیشراقی له ولاتی عماد الدین قره ارسلان (دیار بکر) نوسیوه و دامه زرانده ، به لام ههچ یهک له میژوونوس و وهرگیه کان پشتگیری ئەم بوچونه ناکهن ، چونکه سوهره وهردی به بهرده وامی له گهشت و گه راندا بووه و له هه ریهک له ناوچانه شدا ماوهیه کی کهم ماوه ته وه که به شی ئەوه ناکات که له یهک جیگه دا وهها مه درسه یه کی فهلسه فی گه وره دابمه زرینیت ، به لکوو راستر ئەوهیه بو ماوهیه کی زور سه رقال

(۲۱) د. عثمان یحیی، الصحف یونانية، اصول غیر مباشرة للفكرة (الحکم المتأهله عن السهروردي شیخ الاشراق)، کتاب التذکاري، القاهرة، ۱۹۸۱، لا ۳۲۲

(۲۲) احمد امین ، حی بن یقظان ، دار المعارف ، القاهرة ۱۹۶۶ ، لا ۸..

بووه به نوسين و ليكدانهوه و تۆمارکردنى زانياريهكانى وه بهردهوام سهرقالى نوسينهوهى
كتيپهكهى بووه ههر جاره و لهجيگايهك. (۲۳)

بيروراكانى سوهرهوهردى و گهشهى بيروبوچونى

سوهرهوهردى بهيهكهه كهس دادهنرپت كه بهرامبهر به فلهسهفهى مهشائى وهستايهوه
لهسهدهى شهشه مى كوچيدا ، لهنوسينهكانيدا دهردهكهويپت كهههولى داوه فلهسهفهى مهشائى
بهروه حيكمهتى ئيشراق رابكيشپت ، ئەمەش نيشاندهرى ئەوهيه كه سوهرهوهردى خاوهنى
ووردبونهوه و قولاييهكى زۆر بووه لهبابهته فيكرييهكاندا ، هاوكات ئەوهش دهردهخات كه
سوهرهوهردى پيش ئەوهى فهيلهسوف بيت سؤفپيهكى گهوره بووه ، راسته زۆريپك
لهسؤفپيهكانى پيش خوئى سهروكاريان لهگهه فلهسهفهده ههبووه بهلام ههچكاميان نهياتنويه
فلهسهفه و سؤفيگهري پيگهوه بهستن وهك ئەوهى كهسوهرهوهردى ئەنجاميدا ، ئەو بهجۆريپك
فلهسهفه و تهسوف تيكههلكيشى يهك دهكات كهلهلاى ههچ كهس نابيندرپت جگه لهخوئى.

سوهرهوهردى دانايى (حيكمهت) دهكات به دوو بهشهوه :

يهكهه : حيكمهتى پهيجۆرى (حكمة البحثي) : ئەم جۆره بهنده لهسهه شيكارکردن ، ئاويتهکردن
، بهلگههينانهوه كهئامانج لپي گهيشته به حهقيقهتى شتهكان ، ئەمەش كاري فهيلهسوفهكان
بووه به گشتى.

دووهم : دانايى ئارهزومهندانه (حكمة الذوقي) : ئەم جۆره بهرههه مى ئارهزوهكانى رۆحه ، مروّف
ئەم جۆره داناييه دهژيه نيتهوه كه چى تواناي دهربرپينيشى نيهه ، بهواتايهكى تر ئەم جۆره حيكمهته
بهرههه مى رهنج و تهقهلاى رۆحييه و مروّف ئەزمونى دهكات بهلام تواناي دهربرپينى نيهه ، ئەم
جۆره برپيتيه له حيكمهتى ئيشراقيهكان. (۲۴)

(23) Louis Mossigon : Recueil de textes inedits concernant l'histoire de mystique en pays d'Islam , Paris , 1929 , P.113 .

(24) Leuis gartet: quelques reflexionssurfishraq de suhrawardi

لهنیوان ئەم دوو جوۆری حیکمەتدا هیچ ناچونیهکی و دژییهکی جیهوهری بوونی نییه بهلکو نهگونجانیان تهنه شیوازیکی روکهشیانیه ، چونکه ئیشراقیی راستهقینه ووردهکارییهکی زیاتر له دانایی په یجوۆری دهکات ، وهلههه مان کاتیشدا دهچیته ناو نهینییهکانی ئارهزووه رۆحیهکانهوه .
 شارهزوری لهسهر ئەم بابته بۆمان دهوویت و دهلیت : سوهرهوهردی ههردوو جوۆرهکی دانایی کۆدهکاتهوه ، سهبارت بهدانایی ئارهزومهندانه سوهرهوهردی دهلیت :ههرکهسیک شوین ریبازی خودا بکهویت و واز لهئارهزووهکانی دهرونی خوۆی بهینیت ، لهبری ئەوه خوۆی سهرقال بکات به فیربون و وهگرتنی زانستهوه و لییان وورد بیتهوه ههتا دهگات بهجیهانی رۆحانی ، ئەگەر هاتوو لهو جیهانهدا پییهکانی جیگیر بوون و دامهزران لهویدا ، بهجوۆریک تیایدا قولبیتتهوه که بتوانیت کپۆکی بابتهکان بخوینیتتهوه واتای وشه تهنهکان بکاتهوه ، ههروهها ئەگەر توانی پهی ببات بهناسینی دهرونی خوۆی و بهئهقل تهماشای خودا بکات ، ئەوکات دهوهستیت لهقسهکردن و تیدهگات کهئهو لهحالهتی دۆزینهوهی نهینی و بهلگه خوداییهکاندایه ، ئەم نهینییهکانهش کهمینیهک نهبیت ئەوانی تر نایزان ، وه هوکاری بوونی شتهکان کهس نایزانیت جگه لهوانهی که قول بونهتهوه لهو جیهانهدا .

سهبارت به حیکمەتی په یجوۆری : پیش سوهرهوهردی ئەم جوۆری دانایی ههبوو بهلام ئەو توانی پایهکانی پتهو و بههیز بکات ، هاوکات توانی ناویشانی جوان و گونجاو بۆ دهستهواژه فلسهفیهکان دابنیت وهک چۆن لهکتیبه ناسراوهکهی خویدا (المشارع و المطارحات)دا توژیینهوهی فهیلهسوفه پیشین و پاشینهکانی داناوه و دواتر پشکنینی بۆ بیروباوهری بیرمهنده کۆنهکان کردووه ، لهویدا رادهی بیر تیژی و زاناییهکهیمان بۆ دهردهکهویت.(۲۵)

ئەم لیكدانه ناسراوه به الجمع محکم بین الحکمتین!

کهوابوو تیۆری سوهرهوهردی بۆ لیكدانی حیکمتهکان ئەمهیه: ئەو ههوله فیکریانهی که مرۆف پیی ههلهدستیت هیچ سهرهنجامیکی ئەوتۆی نابیت که ناوبریت به زانینی دروست ، ههتا ئەوکاتهی بهرهمی لیكدانهوه فیکرییهکانی ئەزمون نهکات لهناواخنی دهرونی خویدا ،

(۲۵) د. إبراهيم مذکور، سهراوهی پیشوو، لا ۲۳۱.

ههروهك چۆن تاقىكردنهوهى رۆحى لاي خۆيهوه گهشهناكات و پىناگات بهراڊهى پيويست
ئهگه ر بناغهيهكى زانستى و فەلسەفەت نەبەت (٢٦)، (بهجۆريكى تر ئه و برواي وايه مرؤف تهنها
لهريگهى زانين و تيورهكانهوه ناتوانيت به زانيني راستهقينه بگات ، بهلكو پيويستى به
ئهزمونى ناخ و ئارهزوى ناوهكيش ههيه ، بهپيچهوانهشهوه ئهزمونى رۆحى كامل نابيت كاتيك
نەبەت كه لهسەر بنچينهى زانست و فەلسەفە دادەمەزريت).

ئهمانهى وتران واتاي ئهوه دهگهيهنن كه تيورهكهى سوهرهوهردى بانگهشه بو كۆكردنهوه
دهكات ، بهواتاي ئهوهى ههرجى پهيرهو پروگرام و زانسته فەلسەفى و ئاينيهكان پيكهوه كۆ
بكاتوه بهئىسلاميشهوه لهپيناو شيكارکردنى رۆحيهتى ئيشراقيدا (گهيشتن بهحقيقت) ،
ئهمه لهگهڵ ئهوهدا كه ئهه پيئاسه و بۆچونانهى ئاراسته كردوو بهرامبهه به ئىسلام و لهناو
كۆمهلگهيهكى ئىسلاميدا ، بهواتايهكى تر ههموو ئهه زانيارى و حهقيقهتانهى كه سوهرهوهردى
پيان گهيشتبوو وانيشانى دهه كه له شهريعهتى ئىسلاميهوه ههلهپهينجان (٢٧)، وه ئهه ههوله
ئهوه نيشاندههات كه سوهرهوهردى ئارهزويهكى فرههنگيانهى ههبووه ، رازينهدهبوو به يهك
كتيب، نهدهوهستا لهلاى يهك مامۆستايهك ، وه گويى نهدهه بهوهى كه زانايهك پهيوهسته به
زانايهكى ترهوه.

ئههه رچى رۆژههلاتى بوايه يان رۆژئاوايى ، وهك ئهوهى كه ئهه حهديتهى پيغهمبهرى له
خويدا جيبهجى كردبى كه دهفرموى ((الحكمة ضالة المؤمن حيث وجدها التقطها)
بويه سوهرهوهردى بيروبوچونى زانا فارسى و يونانيهكانى كۆدهكردهوه ، وه له نيوان
ئاينه كه ههه نوتيهه ميسريهكان و براهماييهكانى هيندستان ، وه له نيوان ئهفلاتون و زهردهشت ،
وه له نيوان فيساگورس و هييرمس كۆكردنهوهى دهكرد، وه دهيوويست كه بيروبوچونى
روحانيهكان پيكهوه بلكينيت بهبى جياكارى له نيوان نهژاد و نيشتمانكه ياندا. (٢٨)

(٢٦) د. عثمان يحيى، سهراوهى پيشوو، لا ٣٢٣.

(٢٧) د. محمد البهي: دور السهروردي في العالمية ثقافة في القرن سادس الهجري، (القاهرة، ١٩٨٠)، لا ٢٨٨.

(٢٨) د. ابراهيم مذکور، سهراوهى پيشوو، لا ٦٨.

تیۆری زانین (النظرية المعرفة) لهلای سوهره وهردی

سۆفیهکان گه‌یشتوون به‌وهی سه‌رچاوهی زانین شتیکی دیکه‌یه جیاواز له عه‌قل ،
ئه‌شی مه‌زنده‌کردن بیټ وه ئه‌شی ئاره‌زوو بیټ یان به‌سیرهت (دووربینی) بیټ وه ره‌نگه
سه‌رچاوهی زانین نیگا (سروش) بیټ ، ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌رده‌خات که سۆفیهکان نه‌گه‌یشتوون
به‌ زانینی جه‌وه‌ه‌ری ئه‌م هه‌سته نامۆیه (درک‌کردنی عه‌قلی) و نه‌شچون به‌لای پی‌گه‌ی ئه‌م
هه‌سته‌دا ، به‌لکوو هه‌موویان یان که‌متر وه‌سفی ر‌واله‌ته‌کانی ئه‌م هه‌سته‌یان کردووه ، وه
ر‌واله‌کانی ئه‌م هه‌سته به‌نزیکه‌یی ئه‌ویش وه‌ک ر‌ۆلی درک پی‌کردن و بیر‌کردنه‌وه. (٢٩)

ئه‌وان (سۆفیه‌کان) به‌شیوازیکی جوان باس و پیناسه‌ی چه‌مکه‌کانی وه‌ک (دل و نه‌ینی
و چاو و به‌سیرهت و ... هتد) کردووه ، ئه‌مانه و چه‌ندین وشه‌ی دیکه که‌ده‌بنه هیمایه‌ک بۆ
حه‌قیقه‌تیکی تا‌قانه که بوونی خۆی ده‌سه‌پینیت ، که‌چی ئیمه هیچ له‌سه‌ر ناوه‌ر‌ۆکه‌که‌ی
نازانین. (٣٠)

ئه‌وه‌ی گرنگه ئه‌وه‌یه که سۆفیه‌کان دان نانی‌ن به‌وه‌دا که ئه‌قل و هه‌سته‌کان
سه‌رچاوه‌یه‌کن بۆ زانینی مر‌ؤف به‌راستی ، چونکه ئه‌وان جیاوازی ده‌کن له‌نیوان ر‌واله‌تی
شته‌کان و حه‌قیقه‌ته‌که‌یاندا ، له‌نیوان ر‌وکه‌ش و ناوه‌ر‌ۆکا ، ئه‌وان به‌م جیاکاریه‌یان گه‌یشتوون
به‌وه‌ی زانین تایبه‌ته به‌هه‌سته‌پیکراوه‌کان وه زانراوه ئه‌قلیه‌کانیش تایبه‌ته به‌و بابته ماقولانه‌ی
که‌به‌ره‌می هه‌سته‌پیکراوه‌کان ، به‌لام بابته‌ی ماقوللی زۆره‌ن که سه‌رچاوه‌که‌یان هه‌ست و ئه‌قل
نین به‌لکوو ده‌بیټ ئه‌م جو‌رانه به‌هه‌ستیکی سۆفیه‌یه‌ ئاشکرا (کشف) بکری‌ن.

ئه‌وه‌ی که‌باسکرا شتیکی ر‌ۆشنه له‌لای سوهره‌وهردی ، به‌تایبه‌ت له‌وکاتانه‌دا که هه‌ول
ده‌دات بۆ نزیک خسته‌نه‌وه‌ی لۆژیکی ئه‌رستویی له‌بنه‌ماکانی حیکمه‌تی ئیشراق ، دواتر له‌م
ر‌ی‌گه‌یه‌وه بۆ له‌ دژ وه‌ستانه‌وه‌ی بۆ‌چونه‌کانی ئیبن سینا به‌کاریده‌هینا. (٣١)

(٢٩) د. محمود محمد علی، منطق‌ال‌اشراقی عند شهاب‌الدین سهروردی، چاپی یه‌که‌م ، القا‌ه‌ره ، ١٩٩٩ ، لا ٤٩

(٣٠) د. ابو‌علا عفی‌فی، التصوف والثورة الروحیة فی الإسلام، دار‌المعارف، القا‌ه‌یره ، ١٩٦٣ ، لا ٢١-٢٢

(٣١) د. محمد جلال شرف: النطعة‌ال‌اشراقیة بین فلسفة‌والدین فی فکر‌ال‌اسلامی، دار‌المعارف، (القا‌ه‌یره ،
١٩٧٩) ، لا ١٦١-١٦٢ .

سەبارەت بەزانىن ئەو رۆشن بوو كە سۆھرەوھەردى ھەمان بۆچونى رېبازى تەسەوفى ھەبوو بەلام سەبارەت بە لۆژىك شتىكى جياواز بوو چونكە ئەو ھەلۆيىستىكى تايەتى ھەبوو دەربارەى لۆژىكى ئەرستۆيى ، سۆھرەوھەردى بەشىكى زۆرى كتيبى (اللمحات في الحقائق) تەرخان كەردبوو بۆ لىكۆلینەو ھە لۆژىكى ئەرستۆيى بەلام ئەو ھەركاتىك بۆچونى كەسىك ھەلەسوفە مەشائىيەكانى بگواستبايەو ھەتەواوى باسى دەكردن بەلام دواتر رەخنەى لى دەگرتن، ئەو ھەى شەھابەدىن دەيويست بىكات پوچەلكردنەو ھەى بە ھەراورد بەرېبازەكەى خۆى كە باوهرىكى تەواوى پىي ھەبوو.

ھەروھە سۆھرەوھەردى ھەولى دەدا لۆژىكى ئەرستۆيى بەشىوازيكى شاكارىانە پوخت بكاتەو ، بەشىكى زۆر ھە بۆچونە شاكارىيەكانى ناوناو بوو بنەماكانى ئىشراقى ، ئەشى ئىمە ھەو كۆمەلە بۆچونانە بلېين (لۆژىكى ئىشراقى). (۳۲)

ئەو ھەى گىرنگە لىرەدا ئەو ھەى سۆھرەوھەردى ھەولى دەدا ھەدواى گىردانى لۆژىكى ئەرستۆ بە بۆچونە سۆفىگەرىيەكانەو ھە دواجار بەرەو ئەو لۆژىكەى خۆى ببات كەدامەزراو بوو ھەسەر ھىكمەتى ئارەزومەندانە!

قطب الدين شيرازى دەلىت : ئەو لۆژىكەى بەكارھاتو ھە ھىكمەتى ئىشراقدا كورتيەكى بچوكە كەچى لقى زۆرى لىدەبىتەو ، بەكارھىنانىشى كەمە بۆئەوشتانەى بەدەست نايەن بەجۆرىكى تر زۆر بەكەمى بابەتى ھەلسەفى ھەن كە بەلۆژىكى ئىشراقى چارەسەر نەكرىت (۳۳)، ھەربۆيە سۆھرەوھەردى دەلىت : ئەم رېبازە لۆژىكەى رېكخراوتر و بەھىزترە ھەوانى دىكە و كەمتر ماندووت دەكات بۆ بەدەستھىنانى ھەلامەكان. (۳۴)

ھەروھە دەلىت : ئەم لۆژىكەى ئىمە لۆژىكەى واقعيە كەھاتىن كورت و پوختمان كەدەو ھەكۆمەلە بنەمايەك كەژمارەيان كەمە بەلام سوڧىان زۆرە. (۳۵)

(۳۲) د. محمد جلال شرف: النطعة الإشراقية بين فلسفة والدين في فكر الإسلامى، دار المعارف، (القاهرة، ۱۹۷۹)، لا ۱۶۱-۱۶۲.

(۳۳) قطب الدين الشيرازى، شرح حكمة الإشراق، لا ۱۶۱.

(۳۴) السهروردي، الحكمة الإشراق، لا ۱۱-۱۰.

(۳۵) ھەمان سەرچاوە، لا ۱۱ - ۱۲.

یهکیک لهو بابەتانهی که سوهروهوردی گۆرانکاری تیدا کردوو و شەهێ تاکەکانن له لۆژیکی ئەرستۆییدا بۆ نمونە : هەریەک له وشەکانی گونجاندن (التطابق) ، پیکهاتن (التضمن) ، پابه ندبوون (اللتزام) ی کرد به مه بهست (القصود) ، به پڕیوه بردن (الحيطة) ، دهست تیوه ردان (التطفل). (٣٦)

یهکیکی دیکه له ره خنه کانی سوهروهوردی بۆ لۆژیکی ئەرستۆیی بریتی بوو له رۆشنکردنه وهی ئه وهی که ئه سته مه به و ریبازهی مه شائیه کان بتوانین زانست به دهست بهینین ، چونکه ئه وان بۆ زانیی شتیکی خودی گشتی (ره گه ز) شته که و خودی تایبه تیایان (به ش) لیک جیا کرده وه و به جیا پیناسه یان ده کردن واته ئه وان پینان وابوو به شه کانی شته که نازاند رییت به بی ئه وهی که له سه ر خۆی زانراوه (مه به ست له وهیه هه موو شتیکی به شی یان گشتی ده بی له خودی خۆیه وه بزاند رییت و بناس ریته وه) ، به لام سوهروهوردی ره خنه له م بۆچونه ده گریت و پیی وایه که به شتی نه زانراو ناگهین ته نها به هۆی زانراویکه وه نه بییت ، دواتر ئه گه ر و امان دانا شتیکی (به شی) نه زانراو هه بوو ئه وکات چۆن دلنایینه وه له به شیه کی دیکه که هیه چ شتیکی نانا س ریته وه جگه له مه زنده کردن به و به شه ؟ له وکاتانه دا درک کردن به شت و پیناسه ی شته که رهد ده بیته وه. (٣٧)

ئه وهی باسکرا بریتی بوو له ره خنه ی سوهروهوردی بۆ لۆژیکی ئەرستۆیی ، هاوکات دوو ریچکه ی دانا وه بۆ پیناسه کردن و زانیی شته کان: (٣٨)

یه که م : ریگای هه ست پیکردن ، بابته هه سته پیکرا وه کان به ته واوی ده زانیی به هۆی هه سته کردن پینان.

دووهم : ریگای ئاشکرا کردن و دیاربووون (الكشف و العیان) که وردترین ریگا و متمانه پیکراوترینانه.

(٣٦) قطب الدین الشیرازی، سه رچاوه ی پیشوو، لا ٥٨ - ٥٩.

(٣٧) سه روردی، سه رچاوه ی پیشوو، لا ٢١.

(٣٨) قطب الدین الشیرازی، سه رچاوه ی پیشوو، لا ٥٩.

ئەم دوو رېگه يه له لای سوه ره وهردي ناونراوه به بېرۆکه ي چاودېرى (المعرفة العناية) ،
وه ده لیت: بهم جوړه ناسينه وه ي شته كان هه نديكيان تايهت ناکرین و هه نديكيان گشتي
به لکوو بو ناسينه وه يان پيوستيان به ديده نييه. (۳۹)

ئوه ي دهرده که ويټ له قسه کاني سوه ره وهردي ئه و باوهره پته وه يه تي که به ليکدان و
پيکه وه به ستي حیکمه تي په یجوړي و حیکمه تي ئاره زومه ندانه هه يه تي ، له خوړا ناوبانگي
دهرنه چووه به (جامع المحکم بين الحکمتين).

سوه ره وهردي و شيعر

جيا له وه ي سوه ره وهردي شاره زايه کي زانسته ئاييني و فه لسه فيه کانه و شيکاري لوژيکي
ئهرستويي کردووه ، نه ک هه ر ئه وه نده به لکوو ره خنه ي ليگرتوون و بنه ماي نو يي بو ده ستنيشان
کردووه و له به رامبه ر هه نديک بنه ماشدا دژايه تي خو ي نه شار دوه ته وه و گوړانکاري تيا دا کردوون
، به لام خالي کي ديکه که زور جي بايه خه ئه وه يه سوه ره وهردي که سي کي ئه ديب و شاعيري کي
به تواناش بووه.

له کاتي خو يندنه وه ي ديوانه که يدا ئه وه ي به رچاومان ده که ويټ به جوړيک شيعره کاني
نوسيون که لوتکه ي به رزي شيعري عيرفانين ، تايه ته مندي شيعره کاني له وه دايه که وشه ي
ساده و ريزه بندييه کي روژني به کاره يئاوه له نوسينياندا دوا جار واتايه کي روژن و به هيژيش
ده دن به ده سته وه ، ته واوي شيعره کاني کوکراونه ته وه له لايه ن (د.کامل مصطفى شيبی) ،
ئو ویش توانيو يه تي دواي هه ولي کي زور سه د و چل و پينج (۱۴۵) به يتي شيعري کو بکاته وه
له دوو تو يي کتي بي کدا به ناوي (ديوان السهروردي المقتول).

(۳۹) سه روردي، سه رچاوه ي پيشوو، لا ۱۸.

یهک له نمونه شیعریه کانی سوهره وهردی

۱ - لهم چهند بهیته دا سوهره وهردی دهیه ویت شانازییه کی فلهسه فییانه بکات سه بارهت بهو نیعمه تهی که خوا هاوشیوهی سو فیگه ره گه وره کان سوهره وهردیشی تیگه یاندوو و پیگه یاندوو، ده لیت: (۴۰)

آیات نبوة الهوی بی ظهت
قبلي کمت ، وفي زماني اشتهت
هذي کبدي (إذا السماء انفطرت)
شوقاً (وکواکب) الدموع (انتثرت)

به ره مه کانی سوهره وهردی

چاره نوی سوهره وهردی و ابوو به ره مهی فلهسه فه که ی وون و نادیار بیته بو ماوهیهک ، به هوئی ئه و تومه تانهی که ده درانه پالی وهک (زهنده قه و دژایه تی ئایین) ، به لام خویندکاره کانی توانییان شوین پاشماوه کانی بکه ون گرنگیان به به ره مه کانی ده دا به تاییهت شاره زوری (۴۱)، وهک چون له وهرگی پانی بو نوسراوه کانی سوهره وهردی ئاماژه ی به (۴۹ چل و نو) نامه و کتیبی دانراوی سوهره وهردی کردوو ، به لام زور به ی ئه و به ره مه مانه نه گه یشتوون به دهستی ئیمه که شاره زوری باسی کردوون ، جگه له که مینه یهک نه بیته که بلاو کراونه ته وه که هه تا ئیسته ش هه ندیکیان هه ر به ده ستنوسی ماونه ته وه ، هاوکات ده بی ئه وه ش بزاین که ده ستنوسه کانی ش له کتیبخانه کانی روژهللات و روژئاوادا ده ستناکه ون مه گه ر زور به ده گمن ، هه روه ها ده بی راده ی دروستی و راستی ئه و کتیبانه ش بزاین که شاره زوری ده داته پال سوهره وهردی ئه مه ش پیویستی به لیکۆلینه وه و به دوا دا چونی زوره تا بزاین حه قیقه تی ده سنوسه کانمان ده ستکه ویت ، کو تا سه رنجیش له سه ر نوسینه کانی شاره زوری ئه وه یه که ره چاوی سه رده می نوسینی کتیب و

(۴۰) دیوان السهروردي المقتول، شهاب الدين ابو فتوح يحيى بن حبش السهروردي، تحقيق كامل مصطفى الشيبی، بغداد، ۲۰۰۵.

(۴۱) السهروردي: نزهة الارواح ، لا ۲۳۵-۲۳۸.

دانراوه‌کانی نه‌کردوو و ته‌نھا به‌ژماردن ریزبه‌ندی کردوون به‌بئی هیچ پۆلینه‌ندی و ریزبه‌ندییەک به‌پیی کاتی نوسینه‌کان.

یه‌که‌م که‌س که هه‌ولی ریزبه‌ندی کردنی نوسینه‌کانی سوهره‌وردی داوه بریتیه له ماسینیۆن^(٤٢)، که به‌ره‌مه‌کانی دابه‌ش کردوو به‌سه‌ر سی به‌شدا به‌پیی قۆناغه‌کانی پیگه‌یشتنی فه‌لسه‌فی سوهره‌وردی ، به‌م جۆره :

١. قۆناغی گه‌نجی یان (سه‌روه‌ختی ئیشراقی) تیایدا هه‌ریه‌ک له‌به‌ره‌مه‌کانی (الالواح العمادیه ، هیاکل النور یان الرسائل الصوفیه) داناوه ، ئەمه‌ش به‌پشت به‌ستن به‌ سه‌رچاوه‌کانی سوهره‌وردی.

٢. قۆناغی فه‌لسه‌فی پیاده‌په‌وی (مه‌شائی - ئەرستۆیی) : هه‌ریه‌ک له‌کتیبه‌کانی (التلویحات ، اللمحات ، المقامات ، المطارحات) ی ریزبه‌ند کردوو.

٣. قۆناغی کۆتایی که‌تیایدا سوهره‌وردی کاریگه‌ره به‌ فه‌لسه‌فه‌ی ئەفلاتونی نوی و ئیبن سینا : کتیبه‌کانیش بریتین له (حکمة الاشراق ، اعتقاد الحکماء).

هه‌وله‌کانی ماسینیۆنی رۆژه‌لاتناس ده‌رگای ئاوه‌لا کرد بۆ رۆژه‌لاتناسه‌کانی دیکه تا ریزبه‌ندی بۆ کتیبه‌کانی سوهره‌وردی بکه‌ن ، وه‌ک چۆن سپیس خه‌ته‌ک ده‌لیت : هه‌ریه‌ک له‌کتیبه‌ فه‌لسه‌فی و ته‌سه‌وفیه‌کانی وه‌ک (مؤنس [العشاق ، لغة الموران ، صغیر سیمرغ) له‌کتیبه‌ پێشینه‌کانی سوهره‌وردین.^(٤٣)

جگه له رۆژه‌لاتناسه‌کان، د.سید حسن نصر^(٤٤) ریزبه‌ندی بۆ به‌ره‌مه‌کانی سوهره‌وردی کردوو و به ٥ قۆناغ دیاری کردوو.

(42) Massignon:op.cit p.133

(43) Spies S. K. Khattak, 1935, p. 3.

(44) Dr. Seyyed Hossein Nasr, Shihab Al-din Suhrawardi al-maqtul, 1963. 374 – 375

دەرئەنجام

دوای ئەو هی گوزەر یكمان كرد بە ژياننامە و بە شیک لە بیروبۆچونەکانی شەهابەددین سوهرهوردی و فەلسەفەکە ی (حیکمەتی ئیشراق) و بیروپا و باس و خواسە جیاوازه کانمان لەسەر ئەم کەسایەتییه دیارە ی میژوو دەرخت ، وە لەگۆشە نیگا جیاوازه کانەوه شەن و کەوی ژیانى شەهابەددین و بیروبۆچونەکانیمان کرد ، دەرکەوت کە سوهرهوردی وەک زۆریک لەبیریارەکانی تری میژووی موسولمانان قوربانى برپارە سیاسى و ئایینیە نەپیکراوہکانە کە بوون بەهۆی ئاواکردنی خۆرى ژیانى زۆریک لەو بیرمەند و زانایانە ، هاوکات دەرکەوت شەهابەددین نەک تەنھا شارەزای لۆژیک و فەلسەفە ی کۆن بوو بە لکوو توانى گۆرانکاری بنەرەتییان تیدا بکات و بیخاتە قالبی فیکر و فەلسەفەکە ی خۆیەوه و دوا جار لەگەل حیکمەتی سۆفیگەریدا پیکەوه گریمان بدات و شتیکی نوییان لی دروست بکات بەناوی (حیکمەتی ئیشراق).

